

## ERMES

### Testata di alimentazione - Head-feed - Tête d'alimentation – Einspeisekopf – alimentación de cabeza - Cabeçalho de energia

48VDC 10A SELV 

6525-55-006 Bianco - White - Blanc - Weiss – Blanco - Branco  
6525-56-006 Nero - Black – Noir – Schwarz – Negro - Preto



ATTENZIONE! Il montaggio e l'installazione devono essere eseguiti da personale qualificato  
ATTENTION! Assembly and installation must be performed by qualified personnel  
ATTENTION! Le montage et l'installation doivent être effectués par du personnel qualifié  
ACHTUNG! Montage und Installation müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden  
¡ATENCIÓN! El montaje y la instalación deben ser realizados por personal cualificado.  
ATENÇÃO! A montagem e instalação devem ser realizadas por pessoal qualificado



#### AVVERTENZE

- Questo prodotto è solo per uso interno. Scollegare l'alimentazione durante l'installazione o la rimozione del dispositivo. Non superare mai la corrente massima indicata. Utilizzare un cavo di alimentazione di sezione compresa tra 0,75 e 1,5mm<sup>2</sup> (in relazione alla massima corrente di uscita dall'alimentatore), rispettando le indicazioni riportate sui morsetti (vedi immagine). Utilizzare solo componenti della gamma ERMES i quali devono essere installati secondo le istruzioni di montaggio fornite con il prodotto.

#### WARNINGS:

This product is for indoor use only. Disconnect the power during the installation or removing the device. Never exceed the maximum current specified on the device. Use a power cable with a cross-section between 0.75 and 1.5mm<sup>2</sup> (in relation to the maximum output current of the power supply), respecting the indications on the connection terminals (see image). Use only components from the ERMES range, which must be installed according to the assembly instructions provided with the product.

#### AVERTISSEMENTS:

Ce produit est destiné exclusivement à un usage intérieur. Débranchez l'alimentation pendant l'installation ou le retrait du dispositif. Ne jamais dépasser le courant maximum indiqué sur le dispositif. Utilisez un câble d'alimentation d'une section comprise entre 0,75 et 1,5 mm<sup>2</sup> (en relation avec le courant de sortie maximal de l'alimentation), en respectant les indications sur les bornes de connexion (voir l'image). Utilisez uniquement des composants de la gamme ERMES, qui doivent être installés selon les instructions de montage fournies avec le produit.

#### WARNHINWEISE:

Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt. Trennen Sie die Stromversorgung während der Installation oder Entfernung des Geräts. Nie den auf dem Gerät angegebenen maximalen Strom überschreiten. Verwenden Sie ein Netzkabel mit einem Querschnitt zwischen 0,75 und 1,5 mm<sup>2</sup> (in Bezug auf den maximalen Ausgangsstrom des Netzteils) und beachten Sie die Angaben an den Anschluss terminals (siehe Bild). Verwenden Sie nur Komponenten aus der ERMES Familie, die gemäß den mit dem Produkt gelieferten Montageanweisungen installiert werden müssen.

#### ADVERTENCIAS:

Este producto es solo para uso en interiores. Desconecte la alimentación durante la instalación o retirada del dispositivo. Nunca exceder la corriente máxima especificada en el dispositivo. Utilice un cable de alimentación con una sección entre 0,75 y 1,5 mm<sup>2</sup> (en relación con la corriente máxima de salida de la fuente de alimentación), respetando las indicaciones en las terminales de conexión (ver imagen). Utilice solo componentes de la gama ERMES, los cuales deben instalarse según las instrucciones de montaje proporcionadas con el producto.

#### ADVERTÊNCIAS:

Este produto é destinado apenas para uso interno. Desconecte a alimentação durante a instalação ou remoção do dispositivo. Nunca ultrapassar a corrente máxima especificada no dispositivo. Utilize um cabo de alimentação com uma seção entre 0,75 e 1,5 mm<sup>2</sup> (em relação à corrente máxima de saída da fonte de alimentação), respeitando as indicações nos terminais de conexão (ver imagem). Utilize apenas componentes da linha ERMES, os quais devem ser instalados de acordo com as instruções de montagem fornecidas com o produto.

# Spiegazione dei simboli Légende des symboles Explicación de los símbolos

# Explanation of symbols Zeichenerklärungen Explicação dos símbolos

-Leggere le istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio e conservarle. Disinserire la corrente prima di operare. Per pulire l'apparecchio non usare detersivi abrasivi e/o chimicamente aggressivi. Ogni modello è provvisto di etichetta/e per il corretto utilizzo dell'apparecchio.

-Read the instructions before using the appliance and keep them. Turn off the power before operating. Do not use abrasive and/or chemically aggressive detergents to clean the appliance. Each model is provided with a label/s for the correct use of the appliance.

-Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les. Coupez l'alimentation avant d'utiliser. N'utilisez pas de détergents abrasifs et/ou chimiquement agressifs pour nettoyer l'appareil. Chaque modèle est fourni avec une/des étiquette(s) pour l'utilisation correcte de l'appareil.

-Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Benutzung des Gerätes durch und bewahren Sie diese auf. Schalten Sie den Strom aus, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine scheuernden und/oder chemisch aggressiven Reinigungsmittel. Jedes Modell ist mit einem oder mehreren Aufklebern für die korrekte Verwendung des Geräts ausgestattet.

-Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas. Apague la alimentación antes de operar. No utilice detergentes abrasivos y/o químicamente agresivos para limpiar el aparato. Cada modelo está provisto de una/s etiqueta/s para el correcto uso del aparato.

-Leia as instruções antes de usar o aparelho e guarde-as. Desligue a energia antes de operar. Não utilize detergentes abrasivos e/ou quimicamente agressivos para limpar o aparelho. Cada modelo é fornecido com etiqueta(s) para o uso correto do aparelho.

Tutti i prodotti FABAS LUCE che rientrano nell'ambito di applicazione della direttiva europea compatibilità elettromagnetica E.M.C. 2014/30/UE e successive modifiche e/o della direttiva europea bassa tensione B.T. 2014/35/UE e successive modifiche, soddisfano i requisiti richiesti e recano la marcatura "CE".

All FABAS LUCE products fall within the range of application of the European electromagnetic compatibility E.M.C. directive 2014/30/UE and subsequent amendment and/or the European low voltage directive B.T. 2014/35/UE and subsequent, meet the required specifications and bear "CE" labelling.

Tous les produits FABAS LUCE appartenant au champ d'application de la directive européenne compatibilité électromagnétique E.M.C. 2014/30/UE et modifications successives et/ou de la directive européenne basse tension B.T. 2014/35/UE et modification successive remplissent les conditions prévues et portent le marquage "CE".

Alle Produkte von FABAS LUCE, die unter das Anwendungsgebiet der europäischen Richtlinien der elektromagnetischen Kompatibilität E.M.C. 2014/30/UE und nachfolgende Änderungen und/oder der europäischen Richtlinie der Niederspannung B.T. 2014/35/UE und nachfolgende Änderung fallen, entsprechen den erforderlichen Eigenschaften und tragen das "CE"-Kennzeichen.

Todos los productos FABAS LUCE que siguen la directiva europea sobre la compatibilidad electromagnética E.M.C. 2014/30/UE y sus modificaciones y/o de la directiva europea sobre la baja tensión B.T. 2014/35/UE y sucesivas modificaciones responden a la ley y tienen las letras "CE".

Todos os produtos FABAS LUCE que reentram no âmbito da directiva europeia compatibilidade electromagnética E.M.C. 2014/30/UE e alterações seguintes e/ou da directiva europeia baixa tensão B.T. 2014/35/UE e alterações seguintes satisfazem os requisitos requeridos e trazem a marca "CE".



Il simbolo indica che l'apparecchio deve essere oggetto di raccolta separata  
The symbol indicates that the fixture has to be disposed in separate collection  
Le symbole indique que l'appareil doit être écopulé séparément  
Dieses Symbol zeigt, dass das Gerät separat gesammelt sein soll  
El símbolo indica que el instrumento se recoge en basura especial  
O símbolo indica que o aparelho deve ser objecto de recolha separada



Apparecchio in cui la protezione contro la scossa elettrica si basa sull'alimentazione a bassissima tensione di sicurezza (SELV) e in cui non si producono tensioni superiori alla stessa - A luminaire in which protection against electric shock relies on supply at safety extra-low voltage (SELV) and in which voltages higher than those of SELV are not generated - Un appareil d'éclairage dans lequel la protection contre la décharge électrique se fonde sur l'alimentation à la très-basse tension de sûreté (SELV) et dans quelles tensions plus haut que ceux de SELV ne sont pas produits - Eine Beleuchtung, in der Schutz gegen Elektroschock auf Versorgungsmaterial an der sehr-niedrigen Spannung der Sicherheit (SELV) beruht und in in welchen Spannungen höher, als die von SELV werden nicht erzeugt - Un alumbrado en el cual la protección contra descarga eléctrica confía en fuente en el voltaje muy-bajo de la seguridad (SELV) y en qué voltajes más arriba que los de SELV no se genera - Um luminaire em que a proteção de encontro a choque eléctrico confía na fonte na muito-baixa tensão da segurança (SELV) e em no que tensões mais altamente do que aqueles de SELV não é gerado

## Connessione elettrica - Electrical connection - Connexion électrique - Elektrische Verbindung - Conexión eléctrica - Conexão elétrica

